

Retard dans la programmation sur la Rive-Sud

par Gilles PEPIN
du bureau du Soleil

LEVIS — Quels sont les projets qui sont en préparation sur la Rive-Sud pour l'été prochain? Aucune information n'a encore été donnée. LE SOLEIL a appris, cependant, que la décision attendue de Québec retardait toute la préparation du calendrier d'activités; car, s'il y a une prise en charge par Québec 1534-1984, c'est cela qui déterminera la nature de l'implication.

Il y a un manque évident de communication. Les employés permanents de Destination Rive-Sud n'osent divulguer quoi que ce soit, afin de ne pas déplaire soit aux administrateurs de cette corporation à but non lucratif, soit pour se conformer à ce qui semble aussi être un désir exprimé par les organismes qui élaborent des projets de spectacles, d'expositions et des diverses attractions.

Une rumeur a toutefois été démentie par M. Daniel Vachon, l'un des trois administrateurs représentant la Rive-Sud au sein de la Corporation Québec 1534-1984: "Il n'y a pas eu de dispute à ce palier; un changement de date concernant l'année d'exercice (le 31 décembre au lieu du 31 mars), a occasionné un travail supplémentaire entraînant une carence au plan des

communications".

Le fait que la Corporation Québec 1534-1984 ait retardé à s'impliquer du côté de Lévis a fait accumuler les interrogations sur la Rive-Sud. Plusieurs dossiers n'ont pratiquement pas évolué. Plusieurs organismes ont été déçus d'apprendre que leurs projets ne pouvaient être financés à même les fonds de la Corporation Québec 1534-1984.

Le Centre d'art de Lévis, tributaire des discussions qui se prolongent à Québec au sujet de la prise en charge de l'activité sur les quais, a dû lui aussi retarder l'élaboration de son programme estival. Le directeur Simon Guay y affirme néanmoins que tout le programme, à compter du mois de juin, sera imprégné de l'atmosphère des fêtes de la découverte du Canada et que le Centre d'art, de toute façon, est reconnu l'intervenant sur la Rive-Sud au plan artistique.

Dans le public, la promesse entendue à la radio et à la télévision d'un été "Mer et Monde" ne signifie encore rien de précis. Sur la Rive-Sud, autant que sur la Rive-Nord, tout le monde se demande à quoi serviront les millions donnés en subventions par les divers gouvernements pour les fêtes de l'été 1984.



La ville de Lévis, comme les autres de la rive sud de Québec, fera un accueil chaleureux aux visiteurs des fêtes de l'été.

Robert-Giffard doit payer des redevances annuelles à Beauport

par Gérald OUELLET

Le centre hospitalier Robert-Giffard a des redevances annuelles à payer à la ville de Beauport. C'est ce que vient de décider le juge Pierre Côté, de la cour supérieure.

Le centre hospitalier, pour sa part, s'appuyait sur une vieille loi de 1894 selon laquelle "l'asile de Beauport et ses dépendances" étaient dispensés de payer toute taxe municipale et scolaire, en particulier au sujet de l'aqueduc.

D'ailleurs, le centre possède encore son réseau privé d'aqueduc, mais la ville s'apprete à le relier au réseau municipal dans le cadre de son nouveau projet d'approvisionnement.

Le centre hospitalier se croyait donc justifié de cesser le paiement des "compensations" que lui exigeait la ville depuis 1976, en plus de la redevance sur chaque lit de l'établissement. Du même souffle, l'hôpital réclamait \$2 millions pour

remboursement des sommes indûment payées.

Mais dans l'esprit de la ville de Beauport, le centre hospitalier Robert-Giffard n'était plus exempté de taxes à cause de la loi sur l'évaluation foncière, qui abolissait les régimes particuliers dont ces institutions ont longtemps bénéficié.

La ville disait aussi qu'elle avait le droit de réclamer des taxes depuis la fusion du 1er janvier 1976 quand Saint-Michel-Archange a été regroupé à Beauport et non depuis le 15 mars 1976 quand le premier budget de la nouvelle ville a été adopté.

La ville réclamait donc \$540,000 en ar-rérages, chiffre qui montait à \$915,000 avec les intérêts.

Le juge Côté vient de donner raison à la ville de Beauport, cependant, le centre hospitalier Robert-Giffard peut interjeter appel.

Selon le maire Pelletier La CUQ, pas la place des petites querelles

par Pierre-Paul NOREAU

Les séances du conseil de la Communauté urbaine de Québec (CUQ) ne sont pas un forum pour régler les querelles politiques internes des municipalités, aux yeux du maire Jean Pelletier.

Ce dernier s'est quelque peu emporté hier en fin de séance du conseil de la CUQ, alors que le conseiller indépendant Guy Marcotte, de Sainte-Foy, a fait une intervention lors de la période de questions réservée aux citoyens.

M. Marcotte et son collègue Gilles Carignan ont quitté très récemment le parti du Renouveau populaire de Sainte-Foy et de ce fait, perdu leurs postes respectifs à la table de la CUQ. Désirant remercier les membres du conseil de leur collaboration pour la période au cours de laquelle il avait travaillé avec eux, M. Marcotte a provoqué l'intervention du maire de Québec.

Dufferin-Montmorency

L'autoroute Montmorency devient officiellement l'autoroute Dufferin-Montmorency. La Commission de toponymie du gouvernement du Québec a transmis aux médias un communiqué en ce sens, décision qui confirme une pratique déjà répandue quant à l'appellation de l'artère reliant la Côte-de-Beaupré et l'avenue Dufferin menant à la colline parlementaire. La Communauté urbaine de Québec avait

acheminé une demande, de concert avec les villes de Québec et Beauport. L'autoroute longeant le Saint-Laurent prend donc le nom de l'ancien gouverneur du Canada de 1872 à 1878, Lord Dufferin, et d'autre part, le nom de Henri de Montmorency, vice-roi de la Nouvelle France de 1620 à 1625.

Les termes de "grenouillage" et de "règlements de comptes" dès le début de son mot à l'assemblée ont donné une saveur à son message que le maire Pelletier n'a pas prisé.

Opposant un point d'ordre pour faire valoir qu'une période de questions ne pouvait permettre des commentaires à saveur politique, M. Pelletier n'a pas reçu d'appui formel du président de l'assemblée, en l'occurrence le président de la CUQ, M. Michel Rivard. Ce qui a finalement valu à ce dernier une remarque du maire de Québec voulant qu'un président doive respecter ses membres s'il veut être respecté par ceux-ci.

Interrogé sur ce propos, M. Rivard a laconiquement répondu qu'il n'avait pas entendu cette remarque du maire de Québec.

De toute manière, M. Rivard a souligné que la situation nécessitait une certaine politesse à l'endroit du conseiller Marcotte, ce dernier étant un élu qui ne désirait au fond que remercier ses collègues de la CUQ de leur collaboration.

CTCUQ

Les conseillers Gilles Carignan et Guy Marcotte qui sont depuis peu conseillers démissionnaires du Renouveau municipal du maire Louis-Marie Lavoie ont été remplacés à la CUQ par deux membres de ce parti, soit les conseillers Jacques Fleury et Claude Allard. Ce dernier a accédé au conseil d'administration de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec (CTCUQ) où siégeait M. Carignan. Le maire Pierre Bernier, de Charlesbourg, est devenu le nouveau vice-président de ce conseil d'administration.

Lévis s'attend à devenir un lieu associé à Québec 1534-1984

par Gilles PEPIN
du bureau du Soleil

LEVIS — Un accueil chaleureux sera assuré aux nombreux visiteurs qui se rendront sur la rive sud de Québec, à l'occasion des fêtes nautiques, cet été.

M. Jean-Paul Lambert, directeur général de la corporation Destination Rive-Sud, un organisme qui travaille depuis près de deux ans à établir une concertation sur cette rive droite du fleuve, en a donné l'assurance au SOLEIL, hier, en promettant des attractions terrestres qui seront variées et intéressantes, "peu importe si la Cor-

poration Québec 1534-1984 accepte ou non de s'impliquer sur ce territoire".

Depuis déjà plusieurs semaines, l'organisme Destination Rive-Sud est presque paralysé, cependant, parce que la Corporation de Québec tarde à se prononcer sur son propre projet relativement à une prise en charge du programme d'activité sur les quais de Lévis.

Les représentants de la Rive-Sud sont d'accord à favoriser ce projet, puisqu'un lieu associé au Vieux-Port assurerait une uniformité dans la présentation. On est conscient que Des-

tinuation Rive-Sud n'a pas de bget, sauf pour les salaires de cinq permanents; ce qui fait que la qualité des installations sur les quais pourrait être meilleure si Lévis devenait un endroit associé à la Corporation Québec 1534-1984.

La décision doit être prise demain soir à Québec. Des garanties sont données, notamment en ce qui concerne les services que la ville de Lévis assurera aux abords des quais.

M. Lambert a toutefois confié au SOLEIL que la Rive-Sud sera prête à temps, "à la condition que la Corporation de Québec ne tarde pas plus à prendre position".

norman

LES SPECIAUX

★★★★★
3 jours seulement

De notre rayon du Sport

24⁹⁸ La veste
Polyester, coul. asst. 5 à 15 ans. rég. 50.

19⁹⁸ Le chandail
Acrylique, coul. asst. P.M.G. rég. 34.

19⁹⁸ La jupe
Polyester, coul. asst. 5 à 15 ans. rég. 38.

24⁹⁸ Le veston
Polyester, coul. asst. 5 à 15 ans. rég. 45.

19⁹⁸ Le chemisier
Polyester, coul. asst. 5 à 15 ans. rég. 38.

24⁹⁸ Le pantalon
Polyester, coul. asst. 5 à 15 ans. rég. 45.

Quantité limitée

"Crédit accepté"

• Promenade centre-ville • Place Laurier • Place Fleur de Lys • Galeries Chagnon •

FORUM

sur "Ma première maison"
le mercredi 15 février à 19h30

Sujets: Comment choisir sa maison - Locataire ou propriétaire? - Comment financer l'achat de sa maison - Les contrats notariés.

Charlesbourg
805, 47e Rue est

Ste-Foy

ouberge

DES GOUVERNEURS
3030, boul. Laurier

le Permanent courtier

AUJOURD'HUI

BERUBE, G.
11-2245, du Costebelle
Les Saules

FAIT LA
MANCHETTE
et gagne
255



Ils étaient nombreux venant des groupes populaires, à s'être donné rendez-vous au club social de la CSN, pour le lancement hier de la 10e campagne annuelle de financement du fonds de solidarité du Québec métropolitain.

Objectif de \$60,000

Des groupes populaires lancent une souscription

par François ROY

Pour une 10e année vient de débuter la campagne de financement du Fonds de solidarité des groupes populaires au nombre de 9, et celle-ci s'étendra jusqu'au 6 avril.

Au moins une cinquantaine de membres de ces groupes ont procédé à ce lancement, hier, au milieu de la musique et des ballons, au Club social de la CSN, sur le boulevard Charest.

De la bouche de Jocelyn Bluteau, LE SOLEIL a été informé que l'objectif du fonds de solidarité, cette année, a été fixé à \$60,000, et tout cet argent servira à financer le fonctionnement des groupes-membres en leur assurant le minimum, soit permanence, local, téléphone, équipement de bureau, etc., pour de meilleures conditions de vie. Ce fonds a été mis sur pied à l'été 1974 par

des groupes populaires ayant subi des coupures de subventions et depuis, il est devenu un instrument autonome de financement.

Ajoutons aussi que ce fonds sert également à accorder des prêts sans intérêt aux groupes populaires en difficulté financière, à soutenir des actions, à appuyer le démarrage et le développement de groupes travaillant à l'amélioration de conditions de vie. Ces groupes-membres sont l'Association pour la défense des droits sociaux (ADDS) logé au 301 Carillon, GIK 5B3 (525-4983), Comité de citoyens-nes Saint-Sauveur à la même adresse (529-6158), Comité populaire Saint-Jean-Baptiste, 845 des Zouaves, G1R 3H8 (522-0454), Comité de citoyens-nes de Limoilou, 708, 3e Avenue, G1L 2W6 (524-1979), Groupement des locataires

du Québec métropolitain (GLQM), 380 boulevard Langelier, G1K 3N7 (523-6177), Regroupement des garderies — SBL 03, 10 Mc Mahon, G1R 3S1 (692-2572), Collectif féministe La Marée montante, C.P. 366, Succ. Haute-Ville (692-4135), Garderie Pomme d'Api, 148 Saint-François ouest, G1K 1J2 (524-9431) et enfin, le journal Droit de parole, 570 du Roi, G1K 2X2 (529-9026).

Soulignons aussi que sans être membres, 14 groupes avaient été aidés financièrement par le fonds de solidarité en 1982-1983.

Le thème de la campagne est "Au fonds... pourquoi pas!" Toute personne ou groupement voulant contribuer à cette campagne n'a qu'à écrire au Fonds de solidarité au 301, rue Carillon, Québec, G1K 5B3, ou téléphoner à 529-4407.

Autres délais dans les travaux du collecteur d'eaux usées à Ste-Foy

par Pierre-Paul NOREAU

Les procédures judiciaires se poursuivent et empêchent pour encore quelques semaines au moins, le début des travaux de construction du collecteur d'eaux usées à travers la falaise près du pont de Québec.

Le président de la Communauté urbaine de Québec (CUQ), M. Michel Rivard, a effectivement fait part aux membres du conseil de l'organisme supramunicipal, que la firme Beaver Underground Structures avait décidé unilatéralement d'en appeler devant la cour supérieure de l'injonction interlocutoire l'empêchant de procéder à l'exécution du contrat que lui a confié la CUQ.

Son concurrent la firme Spino Construction, deuxième plus bas soumissionnaire dans cette demande de services, a obtenu gain de cause pour à tour pour un injonction provisoire et pour une injonction interlocutoire.

Cette procédure devait finalement obliger la cour supérieure à trancher sur le fond, à savoir si oui ou non les exigences des devis ont été respectées par Beaver. Le président Rivard souhaite d'ailleurs qu'on en arrive au plus vite à cette étape qui tranchera la question de validité ou non de l'offre de services.

Mais voilà, par son appel devant la cour supérieure qui sera plaidé demain, la firme Beaver repousse encore le débat sur le fond.

Pour sa part, M. Rivard espère que tout le monde s'entendra pour qu'une demande soit adressée à la juge en chef de la cour supérieure, Mme Gabrielle Vallée, pour qu'un magistrat soit assigné au plus tôt pour en arriver au fin mot de toute l'histoire.

Les délais à prévoir pourraient être de quatre à six mois advenant cette éventualité, selon M.

Rivard, les coûts du contrat devant éventuellement être quelque peu haussés par ailleurs.

Usine de l'est

Le président Michel Rivard, également maire de la ville de Beauport, est d'autre part en négociations pour éventuellement relocaliser un peu plus à l'ouest, et possiblement même sur le territoire de la ville de Québec, l'usine de traitement des eaux usées de son secteur.

Afin de réduire le plus possible toutes les réticences relatives à l'aménagement récréatif de la plage du Port de Québec que pourrait susciter la proximité de l'usine, M. Rivard a entrepris cette démarche.

Il précise toutefois que, tout comme dans le cas de l'usine de Sainte-Foy, qu'il n'y a toujours pas de problèmes réels par rapport à ces usines. Un mur de verdure éliminera celui de la pollution visuelle, alors que le choix du type d'usine enrayera ceux du bruit et des odeurs.

Reste donc celui des dangers pour la santé. Un rapport conjoint de médecins du CHUL, de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, du ministère de l'Environnement et du ministère des Affaires sociales qui sera remis vers le 22 février, devrait là aussi trancher la question.

L'idée d'une relocalisation de l'usine de l'est vise simplement à réduire le plus possible les réticences pouvant surgir en rapport avec l'aménagement de la plage. Comme à Sainte-Foy, la résidence la plus proche serait encore à au moins un kilomètre de l'usine.

M. Rivard partage par ailleurs la position du ministre de l'Environnement, M. Adrien Ouellette, selon laquelle il n'est pas question de mettre en branle des études d'impact.

Coordonnatrice des projets pouvant être subventionnés

par Marcel COLLARD

Devant la diversité des programmes de subventions fédérale et provinciale, la municipalité de Charlesbourg a vécu une expérience concluante en confiant à une coordonnatrice la tâche d'en faire l'inventaire en regard des projets du milieu.

Bénéficiant d'un bon d'emploi, Danielle Bédard, une diplômée en relations publiques, originaire de Charlesbourg où elle avait assumé diverses fonctions dans l'organisation des terrains de jeux, fut choisie, à l'été 83, pour effectuer cette coordination.

Son mandat consistait à inventorier les divers programmes, d'en informer le conseil et les organismes du milieu et d'offrir, à l'occasion, un support technique. Elle n'a pas tenu de statistiques très précises, mais elle croit

qu'une centaine d'emplois provisoires ont été créés durant cette période, notamment du côté du secrétariat de la municipalité et de façon plus indirecte,

par le biais de la Chambre de commerce pour le nettoyage des rivières et l'aménagement de terrains de soccer.

Dans une entrevue au SOLEIL, Mlle Bédard a relaté qu'elle avait cherché à connaître les besoins et de proposer le programme le plus approprié dans les circonstances.

Mais, a-t-elle précisé, il est souvent difficile d'obtenir les renseignements pertinents. A chaque ordre de gouvernement, elle note l'absence d'un point central de références sur l'ensemble des programmes, de sorte qu'il faut multiplier les démarches auprès des ministères.

Si elle compare avec le programme d'initiative municipale pour la création d'emplois (PRIME), ou Été-Canada ayant une portée plus générale, Mlle Bédard a l'impression que les programmes deviennent de plus en plus spécifiques. Par exemple, "Environnement 2000", programme créé par le gouvernement fédéral, est réservé au domaine forestier et à la conservation; "Croissance locale de l'emploi" (CLE) aux régions dont la croissance est lente; "Compagnie de travailleurs" aux gens qui ont des incapacités physiques, mentales ou qui sont défavorisés en raison d'une scolarité déficiente ou encore, "Accès-carrière", destiné aux jeunes sans expérience du travail et aux handicapés.

Elle a le sentiment d'avoir bien rempli son mandat, surtout, fait-elle observer, "qu'il existe nombre de subventions pouvant aider les organismes. Il est important qu'ils en soient informés à temps".

Elle poursuit ce même travail quelques semaines encore avant de rejoindre le comité organisateur des finales des Jeux du Québec qui auront lieu à Charlesbourg, en 1985.



Danielle BEDARD

Le Soleil, René St-Pierre

SUPER VENTE INVENTAIRE

Des milliers de verges carrées de tapis et prélaris à liquider à des prix fantastiques...

LA VILLA DU TAPIS... VOTRE SOLUTION AUX PROBLÈMES DE COUVERE-PLANCHERS!

LA SOLUTION FAIT LE CHOIX LE SERVICE LA QUALITÉ LES PRIX

COUPONS DE TAPIS ET PRELARIS		PRELARIS	
Grandeurs: 3' x 12' à 11'11" x 12'		sans cirage, 100% vinyle. Grand choix de styles, couleurs et qualités.	
RABAIS DE 50% à 60%		60% A partir de 399\$ v.c.	
Payez et emportez seulement			

EPARGNEZ	EPARGNEZ	EPARGNEZ	EPARGNEZ
300\$ v.c.	400\$ v.c.	600\$ v.c.	1100\$ v.c.
TAPIS COMMERCIAL 100% polypropylène, endos de jute (198) pour travail, endos en nylon, endos en acrylique, endos en laine.	TAPIS COMMERCIAL Endos: 100% polypropylène, 100% nylon, endos de jute, endos de laine.	TAPIS CISELE 100% nylon, endos de jute.	TAPIS SAXONY 100% nylon, endos de jute, Grand choix de couleurs.
899 v.c.	499 v.c.	1199 v.c.	1599 v.c.
CARPETTES 100% laine ou 70% laine, Grand choix de styles et couleurs.	TAPIS IMPRIME 100% nylon, endos de jute, endos de laine.	TAPIS VELOURS 100% nylon, endos de jute, Grand choix de couleurs.	1299 v.c.
25% RABAIS DE	899 v.c.	TAPIS VELOURS RASÉ 100% nylon, endos de jute, Grand choix de couleurs.	LUXUEUX VELOURS 100% nylon, endos de jute, Grand choix de couleurs.
	799 v.c.	1299 v.c.	3199 v.c.
	1199 v.c.		

LA VILLA DU TAPIS inc.

1240, boul. Charest ouest, Québec (angle Charest et St-Sacrement) **681-0613**

SERVICE DE MESURE GRATUIT A DOMICILE

DEMANDES HOMMES ET FEMMES AVEC EMBONPOINT

POUR PARTICIPER À UN PROGRAMME DE PERTE DE POIDS

Si vous avez 10 livres ou plus à perdre, que vous êtes en bonne santé, que vous avez un désir sincère de perdre du poids et que vous désirez rester mince. Le programme de la Clinique de contrôle de poids permanent est un nouveau programme rapide et médicalement sûr.

PERDEZ 7 à 15 lb LA PREMIÈRE SEMAINE

3 à 7 lb LES SEMAINES SUIVANTES

SANS PROTEINES LIQUIDES

SANS VOUS SENTIR AFFAMÉ

SANS EXERCICES

SANS MÉDICAMENTS DANGEREUX

Vous verrez des résultats fantastiques

dès les premières visites

CE PROGRAMME N'EST PAS GRATUIT

Les pertes de poids diffèrent comme les gens diffèrent

CLINIQUE DE CONTRÔLE DE POIDS PERMANENT

ouvert 8 h à 19 h du lundi au vendredi

2600, boul. Laurier

Complexe Centre-ville

Sainte-Foy **659-4596**

(2e étage, près d'Entrain)

MONTREAL — TORONTO

HALIFAX — REGINA

WINNIPEG — HAMILTON

AUJOURD'HUI

GROSLAUS, C.

130, Jeune Lorette

Village Huron

FAIT LA MANCHETTE et gagne 20\$

Accréditation syndicale des pompiers à temps partiel de Beauport

par **Gérald OUELLET**
 Les pompiers à temps partiel de la ville de Beauport obtiennent leur accréditation en vertu du code du travail et seront représentés par le Syndicat des pompiers à temps partiel de la ville de Beauport, affilié à la CSN. C'est ce qu'a confirmé M. Louis-Philippe Hébert, directeur du service du personnel à la ville.

Le nouveau syndicat compte 45 membres. Présentement, ils sont rémunérés au taux horaire, c'est-à-dire \$12.70 l'heure pour un pompier, tandis que le chef de groupe reçoit \$14.85 l'heure. Un comité de négociation sera formé dans les prochains jours pour étudier les clauses de la première convention de travail à intervenir entre la ville et ses pompiers à temps partiel.

Le Syndicat professionnel des policiers de Beauport, qui représente les 61 policiers, a la priorité lors des incendies pendant que les pompiers à temps partiel sont appelés si le besoin se fait sentir. Comme l'a indiqué M. Hébert, le nouveau syndicat de-

vra tenir compte de cette entente qui existe toujours entre les policiers et les pompiers à temps partiel.

La ville de Beauport est encore en négociation avec ses policiers, le contrat actuel est terminé depuis le 31 décembre 1982. Il semble que le Syndicat professionnel des policiers de Beauport attende les résultats des négociations présentement en cours entre la ville de Québec et ses policiers avant de terminer les négociations.

Enfin, on doit noter que les pompiers à temps partiel de la ville de Beauport ont obtenu, lors de compétitions au niveau provincial, de très bons résultats en montrant leur savoir-faire.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Parcomètres inviolables

Les parcomètres de la ville de Québec revêtiront dorénavant un genre de ceinture de chasteté afin de les protéger des petites mains avides! A la suite de nombreux vols sur des parcomètres, le service de la circulation de la ville de Québec a décidé d'accroître la sécurité de ses 850 appareils de perception. Chacun possédera désormais sa propre "combinaison" de verrouillage, personne ne pouvant les ouvrir avec une seule clé. Ce procédé qui a fait ses preuves dans quelques villes américaines sera couplé sous peu avec un autre système évitant aux préposés de manipuler la monnaie. Approche parfaite pour assurer la virginité des recettes...

Lac-Beauport: hausse proposée pour les élus

par **Marcel COLLARD**

Les élus municipaux de Lac-Beauport proposeront à la réunion du conseil municipal du 5 mars, de hausser la rémunération du maire dans une proportion de 45 pour 100 et celle des conseillers d'environ 17 pour 100.

Selon les renseignements fournis, ce matin, par le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Henri Zicat, la rémunération du maire passera de

\$6,000 à \$10,800 et celle des conseillers de \$3,000 à \$3,600. Les montants n'avaient pas été révisés depuis 1980.

Cependant, contrairement à ce qui était publié dans la première édition du SOLEIL, l'augmentation ne représente pas 300 pour 100. Dans l'avis public diffusé par la municipalité de Lac-Beauport, il était écrit qu'en vertu de la loi, un maire pouvait obtenir une rémunération minimum de \$2,712 annuellement et un conseiller, \$904. Par erreur, ces montants furent interprétés comme étant ceux que touchaient, à l'heure actuelle, les élus municipaux de Lac-Beauport.

Québec accepte le lieu d'implantation des stations de débitmètres

par **Raymond GAGNE**

La ville de Québec a officiellement accepté le lieu d'implantation des stations de débitmètres que la Communauté urbaine désire installer sur le réseau d'égout de la municipalité.

Ces débitmètres serviront à mesurer le débit global des eaux usées qui seront déversées par la ville de Québec dans le collecteur métropolitain.

La CUQ désire répartir, entre les municipalités membres, les dépenses relatives au transport et au traitement des eaux usées, suivant la quantité et possiblement la qualité, déversées par chacune d'elles.

A cet effet, la CUQ installera sur les différents réseaux municipaux de l'agglomération métropolitaine 35 débitmètres et quatre stations pluviométriques. Ces appareils de mesure seront installés préalablement à la mise en opération des deux usines d'épuration qui seront construites à Sainte-Foy et à la limite séparant Québec de la ville de Beauport.

Il en coûtera à la Communauté urbaine près de \$1 million pour l'achat et l'installation alors que les études préalables auront exigé des déboursés de l'ordre de \$350,000.

Citoyens de Ste-Foy invités à s'informer sur le projet d'usine d'épuration

par **Raymond GAGNE**

Le comité des citoyens pour la "relocalisation" de l'usine d'épuration ouest que la Communauté urbaine projette de construire à Sainte-Foy d'ici 1990 tiendra une réunion au centre communautaire du boulevard Pie-XII, le lundi 20 février à 19h30.

Le comité qui a adressé une requête au ministre de l'Environnement Adrien Ouellette afin que celui-ci impose à la Communauté urbaine de Québec l'obligation de réaliser une étude d'impact sur le choix de l'emplacement de l'usine a reçu des autorités gouvernementales, en plus d'un accusé de réception, une proposition verbale relative à la poursuite de l'étude de la question.

Le comité désire informer les citoyens sur l'état actuel du dossier et connaître leurs vues au sujet de la proposition du ministère de l'Environnement.

Les citoyens de quatre quartiers de Sainte-Foy sont particulièrement concernés par le projet de l'usine d'épuration des eaux de la CUQ. Il s'agit des quartiers Saint-Benoît, Pointe-Sainte-Foy, Sainte-Geneviève et Laurentien.

L'usine d'épuration des eaux usées projetée devrait normalement entrer en opération au début de l'année 1990.

LA VIE COMMUNAUTAIRE

par **Tom Fréchette**

647-3361 du lundi au jeudi entre 13h et 15h

Auto-analyse

Le Centre d'épanouissement psycho-corporel présentera deux causeries-démonstrations, vendredi, au 675 rue Marguerite-Bourgeoys à Québec: à 19h30 "La dynamique affective par l'auto-analyse" et à 21h "La bio-respiration". Les entrées seront libres. Pour renseignements: 687-1165.

Bénéfice

Les Chevaliers de Colomb de Lévis tiendront une soirée récréative au profit du Club des handicapés en marche de la Rive-Sud, samedi, à 21h, à 14 rue de Laroche. Pour détails: 833-8077.

Une dégustation de vins et fromages aura lieu, samedi, à 19h, à la salle paroissiale Notre-Dame-de-Grâce, 640 rue Colbert, au profit de la fabrique de cette paroisse.

CENTRE D'ACTION BENEVOLE DE QUEBEC INC.
 500, av. Béchard
 Vanier (Québec)
 G1M 2E9
 TEL: (418) 681-3501

L'Association canadienne pour la santé mentale recherche des bénévoles (hommes) pour le service de parainage infantile et juvénile affilié à l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur.

Le groupe Entraide-parents a besoin de bénévoles pour son service d'écoute téléphonique qui vise à venir en aide aux parents ayant des problèmes de comportement abusif.

Les scouts et guides du district de Québec demandent des animateurs et animatrices pour des unités de jeunes de 9 à 17 ans.

Le groupe Les Relevailles, un organisme qui consacre ses énergies à aider de nouvelles mamans qui éprouvent des difficultés d'adaptation, est à la recherche de bénévoles pour faire du marrainage. Il s'agit d'une relation d'aide avec de jeunes mamans, soit par visites, soit par téléphone.

Le Groupe d'entraide communautaire de Sainte-Foy demande des bénévoles pour faire du support moral et pour faire des visites d'amitié à des personnes handicapées et à des personnes âgées.

Service Aide 23, un organisme de maintien à domicile, cherche des bénévoles disponibles durant deux heures la semaine, entre 10h30 et 12h30, pour distribuer des re-

pas à domicile (popote roulante) à des personnes âgées du grand Beauport. Pour autres renseignements: 681-3501.

Coffres ouverts

Les coffres de Monsieur Vincent seront ouverts exceptionnellement samedi et dimanche de 10h à 17h, au 909 boulevard Pie-XII à Sainte-Foy.

Femmes Plus

Un café-rencontre "Femmes Plus" sera ouvert au sous-sol de l'église Saint-Ambroise du lundi au vendredi, de 9h à 16h30. Pour détails: 842-0127.

Improvisation

La Ligue universitaire d'improvisation mettra en lice Coeur contre Carreau samedi à 20h, à la salle paroissiale Notre-Dame-de-Grâce, 640 rue Colbert. Pour renseignements: 656-2765.

Méditation

L'Association gnostique présentera une causerie sur le thème: "Le sens et la valeur de la méditation dans la vie quotidienne" ce soir à 19h30, au 696 rue Richelieu. L'entrée sera libre. Pour détails: 524-1279.

Psychiatrie

Le café-rencontre du groupe Auto-psy, demain, à 19h30, au local 3 du 332 rue Saint-Luc, sera animé par un vidéo sur le thème: "La psychiatrie va mourir". Pour renseignements: 529-1978.

Symposium

Le club Amenta tiendra un symposium sur les thèmes: "Alimentation et santé" vendredi, samedi et dimanche à l'Auberge des Gouverneurs, 690 boulevard Saint-Cyrille est. Pour détails: 628-4770.

Retraite heureuse

Donat Genest expliquera les meilleurs moyens de préparer une retraite heureuse avec les différents régimes de pensions du Canada, demain, à 19h30, au Carrefour de l'Auvergne, 480 sur la 67e Rue est, à Charlesbourg. L'entrée sera gratuite. Pour détails: 623-9243.

Thérapie

Une fin de semaine intensive sur le sujet: "Une thérapie du bonheur" aura lieu vendredi soir, samedi et dimanche au centre yoga, local 200 du 335 rue Saint-Joseph est. Pour détails: 527-5990.

EN FÉVRIER AUBAINES APRES AUBAINES CHEZ TOUCHATOU

TOUCHATOU: OUI, 6 MOIS SANS INTERET

TOUT NOUVEAU! TAPISSERIE A POSE RAPIDE

SUNWORTHY
RETELEMENTS MURAUX DE POSE FACILE

N.C. \$29.99 ROULEAU DOUBLE SPECIAL
\$9.98 ROULEAU DOUBLE

RABAIS 66%

Tapissier pré-ncollée, lavable, enduit de vinyle décollage à sec. Série WALLTEC.

PROFESSIONNEL ACRY-TEX 139

N.P.C. 17.99\$ SPECIAL
12.98 2/25\$

Peinture MF de 1re qualité No 139. Latex blanc semi-lustré intérieur.

Cèdre décoratif PORTAGE pour mur intérieur. Couvre approximativement 16 pi. ca.

N.C. \$19.99 SPECIAL
\$14.98

N.C. \$5.99 SPECIAL
\$3.98

Tablette de particule émaillée de grain de bois, 2x4'.
 Couleur: Dimension: No 1
 Epinette 2X3X8
SPECIAL 98¢

SPECIAL \$3.18

Tuiles à plafond blanc uni 2 X 4 insonorisant

RABAIS \$22

N.C. \$109.99 SPECIAL
\$87.98

Toilette isolée de marque CRANE CLASSIC Siège en surplus Quantité: 4 par magasin.

SPECIAL \$3.98
 N.C. \$11.59
Varathane en demiard.

Service de coupe offert dans tous nos magasins

Prix payés et apportés. Livraison rapide en surplus

TOUCHATOU

LA CARTE TOUCHATOU

Heures de prix courants se rapportent exclusivement aux magasins TOUCHATOU INC.

SAINT-ROMUALD 2, rue du Progrès 839-0621	VILLE VANIER 445, boul. Pierre-Bertrand 687-2960	CHARLESBOURG 1200, 80e Rue est 628-0450
--	--	---

HEURES D'OUVERTURE:
 Lundi, mardi, mercredi de 9h30 à 17h30, jeudi, vendredi de 9h30 à 17h30, samedi de 9h30 à 17h30.

MADAME LINDA PARADIS SAVAIT QU'ELLE ÉCONOMISAIT BEAUCOUP CHEZ SUPER CARNAVAL, MAIS JAMAIS ELLE N'AURAIT PENSÉ QU'ELLE ÉCONOMISAIT AUTANT.



Mme Linda Paradis
901, de la Prairie est, St-Jean-Christophe

"Une vraie économie! On en a la preuve sous les yeux avec ces pourcentages: 20% de plus chez Métro. Ça vaut vraiment la peine de se déplacer pour se rendre au Super Carnaval. Chez Métro, si j'ai besoin d'un article qui n'est pas en spécial, je le paie à plein prix, tandis que chez Super Carnaval c'est 15¢, 20¢ de moins sur tous les articles. C'est bien mieux.
Ça vaut vraiment la peine d'y aller... au moins une fois pour se faire une idée."



Résultats du marché comparatif qu'a effectué Mme Paradis chez Super Carnaval et Métro Voyer, le 25 janvier 1984.

RÉSUMÉ	MÉTRO	SUPER CARNAVAL	%
VIANDE:	53,97\$	43,09\$	25,22%
FRUITS ET LÉGUMES:	15,86\$	13,12\$	20,88%
ÉPICERIE:	43,77\$	37,95\$	15,33%
TOTAL:	113,60\$	94,16\$	20,63%

*En comparaison avec Super Carnaval, Madame Paradis a payé, chez Métro, 20,63% de plus pour le total de ses achats.

ET VOUS? À COMBIEN PEUT SE CHIFFRER L'ÉCONOMIE QUE VOUS RÉALISEREZ?

VENEZ COMPARER LES PRIX CHEZ SUPER CARNAVAL

PLUS BAS QUE LES PRIX D'ENTREPÔT

des produits d'épicerie de marques connues

chaque jour, chaque semaine

BREVAGES ASSORTIS Bessy's Pot 48 oz .79	MARGARINE "LA QUÉBÉCOISE" Dure Essaran 16 oz .59	MAÏS À GRAINS ENTIERS Niblets 12 oz .59	JUS DE TOMATES Heinz Bte 48 oz .99	DÎNER MACARONI FROMAGE Catelli 225 g .39	ADOUCCISSEUR À TISSUS 3,6 litres 1.39
LOTION VASELINE Soins Intensifs, pompe 500 ml 2.99	PAPIER HYGIÉNIQUE Plush 4 roul. .99	SUCRE BLANC GRANULÉ Sac 2 k .99	PÊCHES TRANCHÉES Extra Bte 28 oz liq. .99	KETCHUP AUX TOMATES Heinz Bout. 750 ml 1.79	NOURRITURE POUR CHATS Purrr Bte 6 oz 4 / 1.00
SACS À ORDURES Extra, Extérieur Pqt 10 .89	DÉTERSIF À LESSIVE ABC 6 litres 2.99	SOUPE AUX TOMATES Aylmer 10 oz .33	CROUSTILLES Maple Leaf 200 g .99	FROMAGE Cheddar St-Fidèle 425 g 2.79	JUS DE POMME ST-HILAIRE 48 oz .99
ESSUIE-TOUT Marque populaire 2 roul. .87	MARGARINE MOLLE Monarch, 100% Soya 2 lb 2.05	CHAMPIGNONS TIGES ET MORCEAUX Extra Bte 10 oz .69	LIQUIDE POUR PARE-BRISE Recordchem 4 litres 1.29	POIRES EXTRA CHOIX Bte 28 oz liq. .99	PÂTE DE TOMATES Primo 156 ml .39
SAUMON ROSE Vanguard 7 3/4 oz .99	GINGER ALE CANADA DRY Orange "C" Plus, Bouteilles Cons. 6 x 750 ml 3.12	CÉRÉALES CORN FLAKES Kellogg's Bte 675 g 1.69	CRÈME GLACÉE Frontenac 2 litres 1.99	HUILE À MOTEUR GULF 10W30 1 litre 1.29	PAPIERS MOUCHOIRS White Swan Bte 200 .83

des fruits et légumes beaux et frais

chaque jour, chaque semaine

GROSSES BANANES IMPORTÉES kg lb .73 .33	POMMES McINTOSH Produit de Québec Canada de Fantaisie Atmosphère contrôlée kg lb .95 .43	POMMES DE TERRE N. B. Canada No 1 Sac 20 lb 2.49	CHOUX-FLEURS Californie, Canada No 1, grosseur 12 1.29	ORANGES "NAVELS" Sans pépin, Californie, grosseur 113 Doz 1.99	COURGETTES ZUCCHINI IMPORTÉES kg lb 1.30 .59
--	---	---	--	---	---

des viandes de qualité

chaque jour, chaque semaine

RÔTI DE PALETTE coupe ordinaire. Boeuf Canada Catégorie "A" kg lb 2.82 1.28	RÔTI DE CÔTES DE CHOIX Boeuf Canada Catégorie "A" kg lb 6.57 2.98	BOEUF HACHÉ Ordinaire kg lb 2.16 .98	POULET FRAIS Catégorie "A", 2 à 3 lb kg lb 2.14 .97	PILONS OU HAUTS CUISSES DE DINDES Surgelées kg lb 1.74 .79	SOC DE PORC FRAIS DÉSOSSÉ - Roulé kg lb 3.49 1.58
SAUCISSON DE BOLOGNE En morceaux kg lb 2.16 .98	FOIE DE PORC Frais tranché kg lb 1.08 .49	PÂTES ASSORTIES La Belle Fermière 175 g .98 ch	SAUCISSES FUMÉES Maple Lodge Farms 454 g .68 ch	ÉPAULE DE PORC FUMÉ Genre Picnic kg lb 2.16 .98	CROQUETTES DE POISSON Surgelées kg lb 2.16 .98

des produits gastronomiques et des fromages d'ici et d'ailleurs

chaque jour, chaque semaine

JAMBON CUIT Tranche kg lb 4.59 2.08	SIMILI POULET Tranche kg lb 3.48 1.58	SALAMI HONGROIS TRANCHÉ - Piller's kg lb 10.12 4.59	EMMENTAL SUISSE Froche kg lb 10.56 4.79	LE BARON FROCHE Fines herbes ou poivre kg lb 11.89 5.39	JALSBERG DE NORVÈGE Anco kg lb 8.99 4.08
--	--	--	--	--	---

plus de 500 produits offerts en vrac pour plus d'économie

chaque jour, chaque semaine

POIS À SOUPE kg lb .86 .39	FARINE TOUT USAGE kg lb .86 .39	MÉLASSE DE FANTAISIE kg lb 1.65 .75	HARICOTS BLANCS (Fèves au lard) kg lb 1.63 .74	RAISINS SULTANAS kg lb 2.40 1.09	PRUNEAUX AVEC NOYAUX Grosseur 30 - 40 kg lb 3.51 1.59
RIZ BLANC À GRAINS LONGS Dainty kg lb 1.30 .59	MÉLANGE À SOUPE St-Arnaud kg lb 2.62 1.19	CONFITURE DE FRAISES ou framboises avec pectine kg lb 2.40 1.09	BEURRE DE SUCRE De caramel et de chocolat kg lb 2.18 .99	CAFÉ EN GRAINS kg lb 8.13 3.69	ROSETTES - PASTILLES ET MACARONS de chocolat Neilson kg lb 7.91 3.59

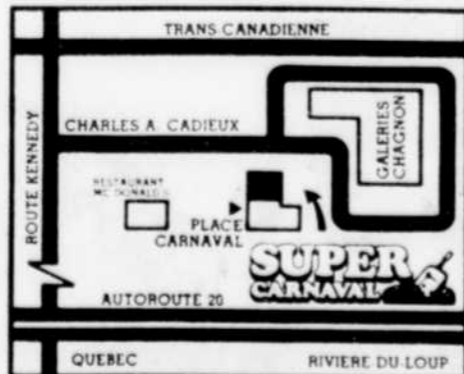
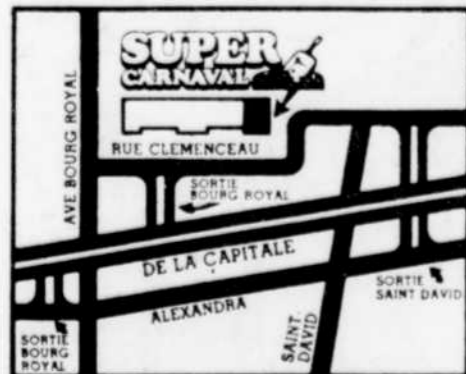
des pains et pâtisseries cuits sur place

chaque jour, chaque semaine

PÂTÉ AU SAUMON 500 g 2.39	BEIGNES GÂTEAUX Naturels, au sucre ou glacés 5 / 1.00	MOUFFLETS Bleuets - Son - Miel et orange ou carottes 5 / 1.00	CROISSANTS Paquet de 6 1.89	DANOISES À LA CANNELLE Paquet de 6 2.19	BRIOCHES AUX RAISINS Paquet de 12 1.79
---	---	---	---	---	--

Beauport: Carrefour Beauport
3333, Clemenceau

Levis: Place Carnaval
20, Charles A. Cadieux



Sacs gratuits... une économie additionnelle

Bière et vin Beauport seulement. Heures d'ouverture: Lundi au mercredi 9h00 à 18h00, Jeudi et vendredi 8h30 à 21h00, Samedi 8h30 à 17h00

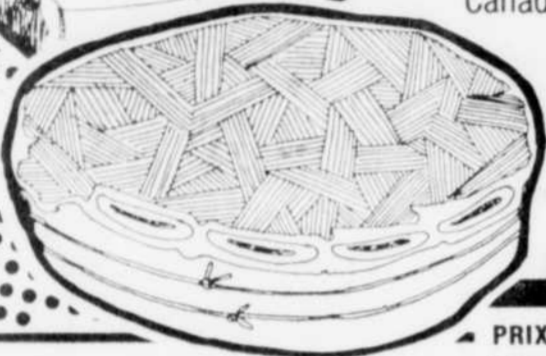


Les prix de Super Carnaval, tels qu'ils apparaissent ici, ne sont pas des prix spéciaux. Vous pouvez en bénéficier tous les jours. Ils seront maintenus tant que nos sources d'approvisionnement nous le permettront. Pas de vente aux commerçants. * Votre marché chez Super Carnaval vous permet d'économiser jusqu'à 30% par rapport aux prix réguliers des supermarchés. L'économie réalisée peut être supérieure ou moindre selon vos habitudes de consommation.

...jusqu'à 30%* d'économie chaque jour, chaque semaine.

Jovi

LE MINI-MARCHE
OU TOUT
EST SUPER



RÔTI DE PALETTE

Coupe régulière
Provient de boeuf
Canada "A"

2,38 \$/kg
1,08 \$/lb

RÔTI DE CÔTES CROISÉES

Provient de boeuf
Canada "A"

4,37 \$/kg
1,98 \$/lb

BOEUF HACHÉ

Mi-maigre

4,15 \$/kg
1,88 \$/lb

SAUCISSON DE BOLOGNE

En tranches
Régulier ou ciré
Maple Leaf

2,82 \$/kg
1,28 \$/lb

PAIN SIMILI POULET

En tranches
Lafleur

3,92 \$/kg
1,78 \$/lb

SAUCISSES PORC & BOEUF

Bilpage

4,15 \$/kg
1,88 \$/lb

POUR LES MARCHANDS PARTICIPANTS SEULEMENT

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 18 FÉVRIER 1984
pour les marchands de la région de Québec

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE
LIMITER LES QUANTITÉS

FARINE

tout usage, Purity
emb. de 2,5 kg + 1 kg boni

2,29 \$

JUS RECONSTITUÉ

orange ou
pamplemousse, FBI
bocal de 1,8 litre

1,99 \$

JUS DE TOMATES

de fantaisie, Bright's
boîte de 48 oz

1,29 \$

BOISSON AU CHOCOLAT

Nestlé Quik
boîte de 750 g

2,59 \$

CONFITURE

de fraises ou framboises
avec pectine
Carmelite
bocal de 750 ml

1,99 \$

MÉLANGE À GÂTEAU

variété de saveurs
Monarch
env. de 250 ou 260 g

59 ¢

MÉLANGE À POUDING

variété de saveurs
Robin Hood
boîte de 250 g

69 ¢

CÉRÉALES CROQUE-MATIN

raisins secs
General Mills
boîte de 350 g

1,59 \$

RAISINS SECS

miniatures, Sunmaid
emb. de 14 boîtes

1,39 \$

MINI-CORNICHONS À L'AIL

marinades sucrées ou cornichons
sucrés yum yum
Bick's
bocal de 750 ml

1,79 \$

CRISTAUX

à saveur d'orange ou de raisin
Gai Meunier
emb. de 3 x 3 1/4 oz

1,09 \$

BOISSON AUX FRUITS

surgelée, Déli-Cinq
boîte de 474 ml

1,39 \$

MOUTARDE

préparée, French's
bocal de 500 ml

89 ¢

SAUCE

champignons, brune, barbecue,
oignons ou pour sandwiches chauds
French's
enveloppe de 2 oz

2 / 88 ¢

SOUPE

poulet et riz ou poulet et nouilles
Campbell
boîte de 10 oz

2 / 88 ¢

BISCUITS

princesse (400 g) ou guimauve à la
gelée (450 g), David
l'emballage

1,99 \$

NOURRITURE POUR CHATS

variété de saveurs
Catchow de Purina
emb. de 1 kg

1,69 \$

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS

Bounce
boîte de 60 feuilles

3,99 \$

PAPIER HYGIÉNIQUE

variété de couleurs
Royale
emb. de 4 rouleaux

1,59 \$

FROMAGE CANADIEN

8 tranches

"Singles" de Kraft
emb. de 250 g

1,39 \$

CAFÉ INSTANTANÉ

ordinaire ou décaféiné
Taster's Choice
bocal de 227 g

5,79 \$

SACS À ORDURES

pour l'intérieur, Glad
emb. de 12

75 ¢

PÂTES ALIMENTAIRES

spaghetti, spaghettini,
macaroni ou vermicelle
Catelli

boîte de 500 g
75 ¢

ORANGES SUNKIST NAVEL

Produit de la Californie
Grosneur 113
12 pour

1,79 \$

POIRES BARTLETT

Canada de fantaisie
Produit du Chili
Grosneur 120-135

1,52 \$/kg
69 ¢/lb

RADIS TEM-COLE

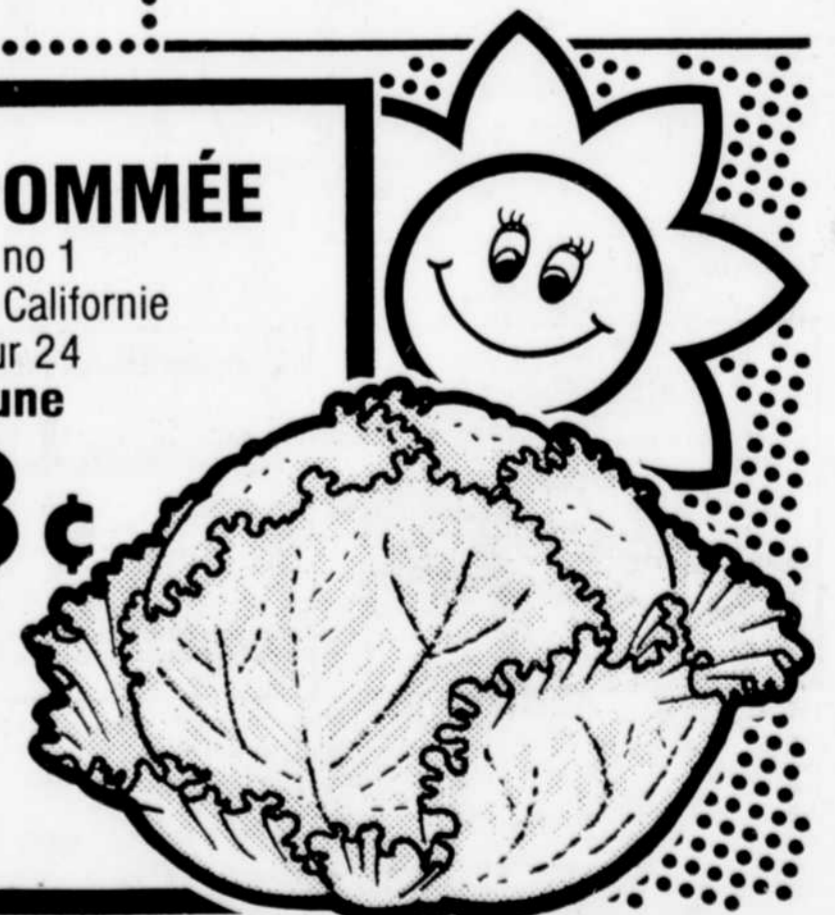
Produit des États-Unis
emb. de 170,1 g (6 oz)

29 ¢

LAITUE POMMÉE

Canada no 1
Produit de la Californie
Grosneur 24
chacune

63 ¢



L'utile à l'agréable

par François ROY

Un groupe de représentants d'une bonne dizaine d'organismes sociaux qui par leurs généreux dons ont contribué au mieux-être des étudiants handicapés visuels fréquentant l'école Saint-Charles et le département Cécile-Audet, de la polyvalente de Charlesbourg, se sont délectés d'un délicieux souper-reconnaissance servi hier par les étudiants en cuisine au restaurant "Les Cailles" de ladite polyvalente.

De souligner Guy Desbiens, directeur de l'école Saint-Charles où se développent environ 60 d'une centaine de ces jeunes handicapés visuels souffrant de cécité partielle ou totale: "Chaque année depuis 18 ans déjà, nous recevons de plusieurs organismes ou clubs de services des sommes importantes qui nous aident sensiblement à

comblent l'écart qui existe entre le budget que nous accorde chaque année le gouvernement provincial et les programmes d'activités qu'on a mis sur pied pour améliorer la qualité de vie de ces élèves handicapés visuels.

"On peut mentionner précisément l'utilisation d'une piscine, qu'on juge prioritaire, en plus de l'acquisition de volumes de bibliothèque et de matériel braille, également des classes-nature, un programme d'insertion sociale ainsi que l'obtention d'équipements sportifs, etc."

Peu après en prenant la parole, le président Ralph Mercier de la Commission régionale Jean-Talon traduisait ses remerciements par ces mots: "Afin de bien faire sentir la reconnaissance de ces jeunes élèves handicapés visuels devant tous ces bienfaits, la

Commission régionale Jean-Talon a bien voulu se faire le maître d'oeuvre de leur gratitude en vous invitant, représentants des organismes donateurs, à ce souper-reconnaissance à son restaurant-école Les Cailles. Au nom des jeunes handicapés de la vue, merci au fonds de la Police militaire de la base Valcartier, aux clubs Lions, aux Chevaliers de Colomb, à la Fondation Germain ainsi qu'à plusieurs caisses populaires et hommes d'affaires."

Et le directeur Desbiens concluait: "Avec la collaboration de Gilles Provencher, directeur du département Cécile-Audet à la poly où se rendent chaque jour une trentaine de jeunes handicapés visuels de 13 à 21 ans, nous tentons d'offrir à ces étudiants des activités différentes pour parfaire leur développement personnel. Mais sans l'aide précieuse de ces do-



Le Soleil, Jean Vallières

nateurs, ça serait impossible et nous les en remercions sincèrement."

Sur notre photo: C'est à un succulent souper-reconnaissance que la Commission scolaire régionale Jean-Talon avait invité plusieurs représentants des organismes et clubs sociaux, qui collaborent financièrement à améliorer la qualité de vie des élèves handicapés visuels fréquentant l'école Saint-Charles de Charlesbourg et le département Cécile-Audet de la polyvalente de cette ville, pour les remercier de façon significative.

en bref

Anneau de glace

Depuis quelques jours, un nouvel anneau de glace a été aménagé dans le parc Fargy derrière le centre sportif Marcel-Bédard à Beauport. Que ce soit pour les adeptes du patinage de vitesse ou pour Monsieur ou Madame "tout le monde", ça vaut la peine de venir l'essayer, affirme-t-on. Il est accessible en tout temps et ce gratuitement.

Nouveau chalet

Le conseil municipal de Beauport construira un nouveau chalet au parc Saint-Ignace-de-Loyola, sur l'avenue Royale, dans le secteur Giffard, au coût de \$152 300. Ce nouveau chalet sera érigé au même endroit que l'ancien qui renfermait les locaux du club de judo de Giffard et du club de tennis estival du secteur. L'ancien chalet ayant été déclaré désuet et non sécuritaire.

Oeuvre d'art

Les conseillers municipaux ont approuvé le projet d'oeuvre d'art, préparé par l'artiste Guy Lemieux, de Sillery, qui consiste en une tapisserie, qui sera installée à l'intérieur de la

Maison historique Tessier dit Laplante. On sait que le conseil a accordé, récemment, le contrat de restauration de cette maison, du secteur de Courville, à l'architecte Pierre Cantin au coût de \$205,000.

Le soldat Lebrun

Le nom de l'avenue Royale ne sera pas change pour l'avenue Roland-Lebrun. C'est ce que le conseil vient de répondre à la demande de Mme Marthe Marsolais, de Saint-Sulpice près de Montréal. Le conseil a toutefois informé Mme Marsolais que le nom de Roland-Lebrun se trouvait dans la banque de noms de rues de la ville.

Services fusionnés

Les services d'urbanisme et de construction, ainsi que celui de la circulation, formeront à compter du mois de mars, un seul groupe désigné sous le nom de "service de l'aménagement du territoire et du transport". Selon l'opinion du maire Pierre Bernier, le conseil municipal de Charlesbourg veut ainsi rendre la structure plus cohérente. La direction sera assurée par M. Raymond Paquin.

ça bouge dans le monde de l'électronique!

MONITEUR TÉLÉ À ÉCRAN PLAT 21"
12C710. Le tout nouveau «FLAT SCREEN» haute résolution pour une image maximum sans distorsion et d'une ultra définition. \$ **999**
Câble sélecteur et contrôle à distance.

MAGNÉTOSCOPE BÉTA
VCR 3900, avec contrôle à distance en **479**
SUPER SPÉCIAL ACTION

PROFITEZ DU **SERVICE 5 ANS** TÉLÉ-GARANTIE*

* Nous vous prêterons un téléviseur GRATUITEMENT lors d'une réparation de votre appareil à nos ateliers, au cours des 5 années suivant votre achat chez Selectronic.
• Québec, 600, Bevelledère, 683-2525 • Ste-Foy, 2651, Hochelaga, 658-4535 • Charlesbourg, 5585, 1^{re} Avenue, 626-4841 • Lévis, 563, Trans-Canada, 837-6525 • Roberval, Carrefour Jeannois, 275-5555 • Amqui, 172, St-Benoît N., 629-2300 • Jonquière, 2398, St-Dominique, 547-3633 • Alma, Carrefour Alma, 668-8285 • La Malbaie, 444, St-Etienne, 665-2344



Des pommes de terre au goût hors pair.

MIRACLE WHIP Tout est dans le goût.



25¢ de rabais à l'achat de pommes de terre, si vous achetez également n'importe quel format de sauce à salade **MIRACLE WHIP** de KRAFT.

Au détaillant participant: Pour votre remboursement la valeur de ce titre à votre client qui a acheté un des produits KRAFT homologues, KRAFT LIMITEE, 8620, chemin Deschamps, Mont-Royal (Québec), H4P 2K9 vous remboursera la somme de 25¢ plus 9¢14 pour frais de manutention. Un remboursement pour toute autre raison constitue une fraude. Sur demande, vous devez prouver l'achat de stocks suffisants des produits KRAFT visés par l'offre pour justifier le nombre de bons remboursés. Ces bons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le client est tenu de payer la taxe de vente ou toute autre taxe semblable. Le bon est nul si il est l'objet d'une interception, d'une restriction ou d'une tache. Aux fins de remboursement poster à KRAFT LIMITEE, C.P. 3000, Saint-Jean (Nouveau Brunswick) E2L 4L3. Valeur de rachat: 1/204 par bon.

Cher consommateur: Faites rembourser ce bon rapidement chez le détaillant participant. Un seul remboursement de 25¢ par article. L'offre est valable au Canada seulement sur le produit KRAFT spécifié.



25¢ M.C. de KRAFT LIMITEE **KRAFT** 3841309H



VENTE SURPRISE EATON!

**10% à 20%
de RABAIS!**

Articles choisis de notre stock courant

**20% à 50%
de RABAIS!**

Sélection de marchandises à solder

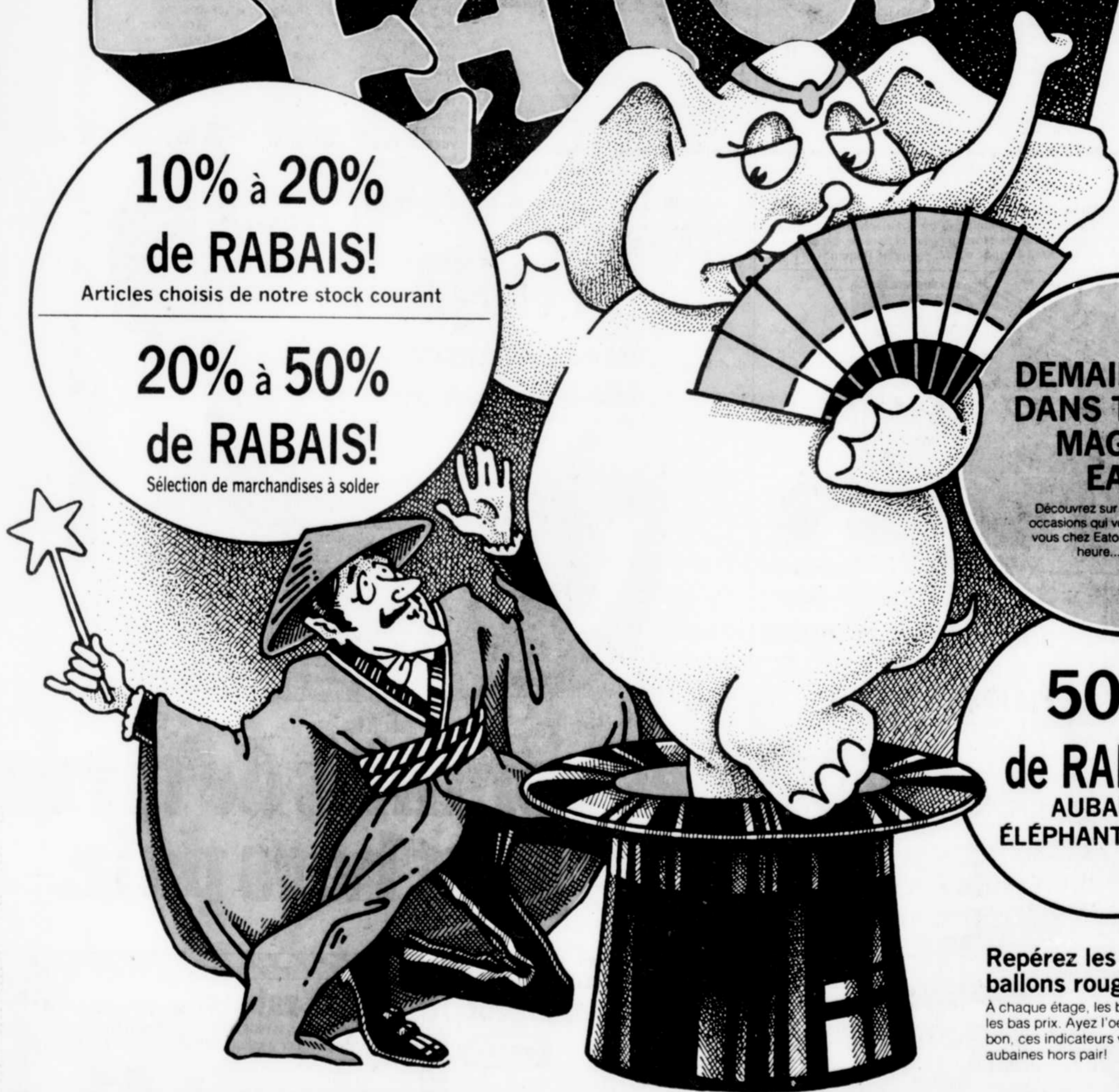
**DEMAIN, JEUDI,
DANS TOUS LES
MAGASINS
EATON**

Découvrez sur place les nombreuses occasions qui vous attendent! Rendez-vous chez Eaton demain à la première heure... et profitez-en!

**50%
de RABAIS!
AUBAINES
ÉLÉPHANTESQUES!**

**Repérez les
ballons rouges**

A chaque étage, les ballons survoleront les bas prix. Ayez l'oeil bien ouvert, et le bon, ces indicateurs vous réservent des aubaines hors pair!



Vente surprise Eaton. Jeudi 16 février seulement. Achats en personne seulement

EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX